



[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)

**BM 1010**

**BM 1012**

**BM 1015**

Diffusore amplificato  
con doppio radiomicrofono

Amplified Box with  
double wireless microphones

---

**Manuale di istruzioni**  
**Instruction manual**



## Complimenti per la sua ottima scelta.

*Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. La Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio. Vi invitiamo quindi a visionare l'intera gamma dei nostri prodotti visitando il sito internet: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) sul quale troverete, oltre a tutti i nostri articoli, descrizioni accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto. Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.*

*Attenzione: il presente manuale si riferisce ai 3 modelli BM 1010, BM 1012 e BM 1015 che differiscono unicamente per potenza ma presentano le medesime funzioni. Riferitevi alla tabella riportante le specifiche tecniche per individuare le differenze.*

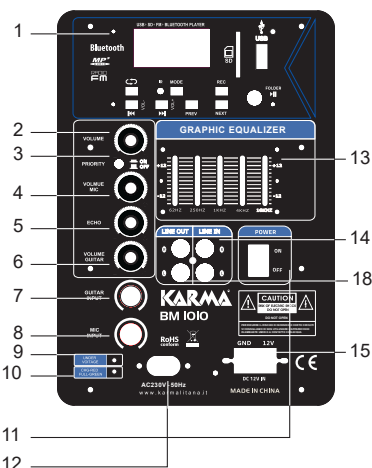
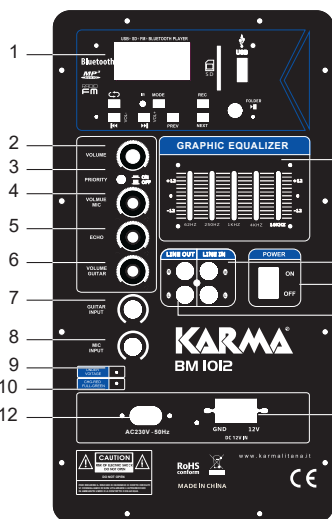
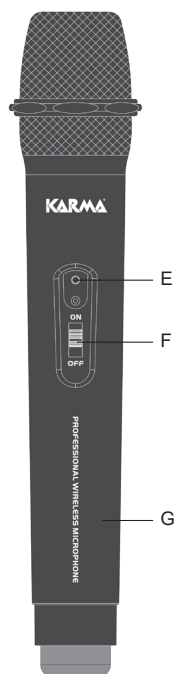
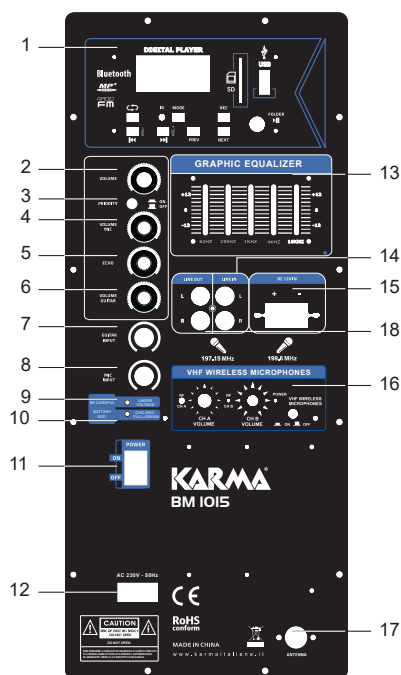
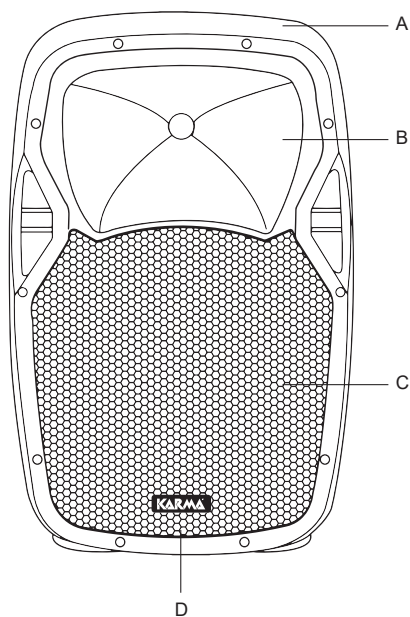
## Precauzioni ed avvertenze

- Conservare il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio con il voltaggio adeguato.
- Questo prodotto non è adatto ad usi esterni (in presenza di umidità)
- Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non utilizzare con temperature ambiente superiori ai 35°C°.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata.
- Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Controllate che il cavo di alimentazione non sia rovinato.
- Non staccate il cavo di alimentazione tirandolo dal filo.



### **ATTENZIONE:**

Nel momento in cui hai acquistato il prodotto avresti dovuto verificare che il pacco fosse integro, non danneggiato e/o aperto. Anche con imballo integro sei comunque tenuto a verificare lo stato del Prodotto entro tre (3) giorni dall'acquisto. Eventuali anomalie riscontrate devono essere comunicate immediatamente al venditore e ai nostri uffici, anche tramite e-mail, specificando nel dettaglio il danno subito. Ogni segnalazione oltre i suddetti termini non sarà presa in considerazione. È consigliato conservare tutti gli imballi, etichette, documento di consegna e quant'altro possa servire per favorire la rapida soluzione del problema.





***Prima di effettuare i collegamenti, assicuratevi di aver scollegato la spina dalla presa elettrica. Tutti i collegamenti devono avvenire ad apparecchio spento.***

- Accertatevi che il diffusore sia spento con tasto POWER(11) su OFF e che il cavo dell'alimentatore non sia inserito nella presa(12). Tutte le operazioni di installazione vanno effettuate ad apparecchio spento.
- Posizionate in un luogo idoneo il vostro nuovo diffusore avendo cura che non sia umido, esposto ai raggi diretti del sole. Per lo spostamento utilizzate la maniglia superiore o il pratico sistema trolley(A). Verificate che woofer(C) e tweeter(B) non siano coperti.
- Collegare eventuale microfono, munito di connettore jack 6,3mm alla presa "MIC"(8). Il volume di questo ingresso è regolabile dal comando rotante(4).
- Il segnale in ingresso, proveniente da mixer, lettore CD o altro apparecchio di tipo "line", potrà essere connesso alle prese "Line IN"(14) utilizzando connettori RCA per i canali destro e sinistro. Il volume del segnale in ingresso è regolabile unicamente dal MASTER(2) che regola anche tutti gli altri volumi contemporaneamente.
- Collegare eventuale chitarra o strumento musicale, munito di connettore jack 6,3mm alla presa(7). Il volume di questo ingresso è regolabile dal comando rotante(6).
- Se possedete un registratore o desiderate esportare l'audio riprodotto ad un amplificatore esterno, utilizzate le prese RCA "line out"(18).
- Se desiderate posizionare il vostro diffusore su supporto a treppiede, utilizzate l'apposito bicchierino(D) posto sulla parte inferiore. Il diametro è di 35mm
- Terminati i collegamenti, regolate tutti i volumi dell'amplificatore sul minimo cioè tutti ruotati in senso antiorario. Collegare il cavo di alimentazione alla presa(12) e quindi alla rete elettrica 230V. In alternativa potete alimentare l'apparecchio tramite batteria esterna o tramite batteria dell'automobile collegandoli ai morsetti(15). Tali prese accettano una tensione di 12V DC. Prima di utilizzare

l'apparecchio a batteria, verificate che essa sia carica.

In fase di ricarica , il led(10) si illuminerà di rosso . A carica completa, lo stesso led sarà verde.

Attenzione: evitate di scaricare completamente la batteria in quanto si danneggerebbe e non si ricaricherebbe più. In caso di non utilizzo prolungato del diffusore, consigliamo di ricaricare la batteria ogni 30/40 giorni. Accendete l'amplificatore tramite il tasto(11), il led(9) si accenderà.

### **EFFETTO ECHO**

L'effetto echo può essere applicato al segnale microfonico. Il livello di incidenza dell'eco è settabile dal comando ECHO(5).

### **PRIORITY**

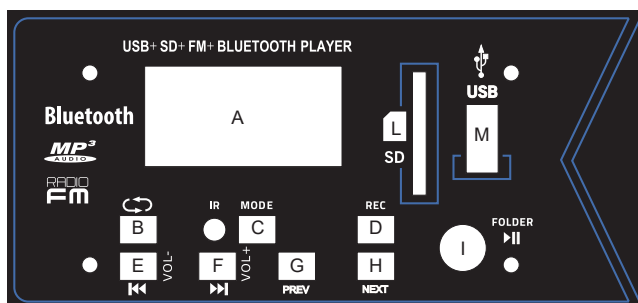
Premendo il tasto(3) attiverete la funzione "priority" che abbasserà automaticamente il volume dei segnali in ingresso per dare priorità al volume dei microfoni. Non appena si terminerà di parlare, il volume della musica si rialzerà automaticamente.

### **EQUALIZZATORE**

Il vostro diffusore dispone di un pratico equalizzatore grafico a 5 bande(13) in grado di ottimizzare il segnale in uscita regolando toni alti e bassi.

### **RADIOMICROFONI**

Verificate che le batterie siano cariche ed eventualmente sostituitele. Per accedere al vano batteria, svitate il coperchio(G). La portata del radiomicrofono è di circa 30 mt in condizioni ottimali. Il volume(4) regola il livello del radiomicrofono in miscelazione. Per accendere il radiomicrofono agite sul tasto(F) ponendolo in posizione "ON". Il led (E) si illuminerà per un istante ad indicare l'avvenuta accensione. Il led si spegnerà per riaccendersi solo ad indicare che le batterie sono quasi scariche.



### **LETTORE MP3**

Il vostro nuovo diffusore è provvisto di un sofisticato modulo con lettore(1) di schede SD(L) e chiavette USB(M) che vi permetterà di riprodurre files MP3.

### **TASTI PANNELLO DI CONTROLLO**

- A: Display
- B: Funzione Repeat
- C: Tasto Mode
- D: Funzione REC
- E: Indietro veloce / Volume - (Mantenere premuto per 3 sec.)
- F: Avanti veloce / Volume + (Mantenere premuto per 3 sec.)
- G: Traccia precedente
- H: Traccia successiva
- I: Scelta della cartella

### **FUNZIONE BLUETOOTH**

Premete il tasto mode e selezionate la funzione bluetooth. Cercate sul vostro smartphone o tablet, il diffusore nel menù bluetooth e selezionatelo. Una volta accoppiato, il diffusore riprodurrà la musica pilotata dallo smartphone. Generalmente non viene richiesto nessun codice ma in caso contrario, inserite il codice "0000".

**TELECOMANDO**

Il telecomando(H) è in grado di gestire tutte le principali funzioni. In caso di mancato funzionamento verificate la carica della batteria ed eventualmente sostituirla.

**FUNZIONE REC**

Il vostro diffusore possiede la capacità di registrare su scheda SD il segnale audio proveniente dai microfoni o dal segnale di linea. Non registra la musica. Per registrare inserite una SD formattata nel formato "FAT 32" e premete il tasto REC. La traccia verrà registrata in formato mp3 con il seguente nome: 0000.mp3 La qualità di campionamento è di 128 bps.

## Congratulation for your choice!

*Congratulations for your choice! The Karma product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers. High quality materials have been used for its construction, to ensure its functioning over time.*

*The product is manufactured in compliance with strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety.*

*Please read this manual carefully before starting to use the fixture in order to exploit its full potential.*

*Karma has several products' accessories that can complete your device. We invite you to see the whole range of our products by visiting our website:*

**[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)**

*where you will find, in addition to all our items, detailed descriptions and further documents related to the product. We hope that you will be satisfied with your purchase and we thank you again for your trust in our brand.*

## Safety notes

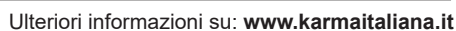
- Keep this User Manual for future reference. If you sell the product to another user, be sure to give this manual to the next owner.
- Make sure the voltage of the power source used for the product is correct.
- This product is not suitable for outdoor use.
- To avoid the risk of fire or short-circuits never expose the fixture to rain or moisture.
- Do not operate the product in an ambient temperature higher than 35°.
- In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair the product, but contact the authorized technical assistance center.
- Repairs carried out by untrained people can lead to damage both to the fixture and to persons.
- Make sure the power cord is not damaged.
- Never disconnect the product from the power source by pulling on the cord.



### **CAUTION:**

When you receive the product you have to check carefully that the parcel is not damaged from shipping or open. Even if the packaging is not damaged you have to check the product's conditions within three (3) days from the reception. For any kind of problem found on the item, it is necessary to address a claim to the seller and to our offices (also by e-mail), describing in detail the damage. Any claim received beyond the 3-day time limit, will not be accepted. It is suggested to save all the packaging, labels, delivery bill and all that can be useful to solve quickly the problem.







***Before arranging any connection make sure that the power cord is unplugged from the mains socket. All connections must be made with the device off.***

- Make sure that the speaker is switched off, with the POWER button (11) in OFF position and that the power cord is not connected to the mains socket (12). All operations should be carried out without power.
- Place your new speaker in a suitable place, keeping it away from moisture and direct sun rays. Use the upper handle or the practical trolley system (A) to move the fixture. Check that the woofer (C) and the tweeter (B) are not obstructed.
- You can connect a microphone , endowed with 6,3 mm jack to the MIC socket (8). This input's volume can be adjusted through the rotating knob (4).
- The input signal, coming from a mixer, a CD player or another "line" fixture, can be connected to the "Line IN" sockets (14) using the RCA connectors for right and left channels. The volume of the input signal can be adjusted only from the MASTER (2), which also controls all the other volumes contemporarily.
- You can also connect a guitar or another musical instrument, endowed with 6,3 mm jack, to the socket (7). This input's volume can be adjusted through the rotating knob (6).
- If you own a recorder, or you wish to transfer audio to an external amplifier, use the "line out" RCA sockets (18).
- If you want to place your speaker on a tripod stand, use the specific hole (D) on the bottom. The diameter is 35 mm
- Once you have arranged the connections, adjust all the amplifier's volumes on minimum level (i.e. completely turned in anti-clockwise direction). Connect the power cable to the socket (12) and then to the 230V power source. The device can be also powered through an external battery or through your car's battery, using the connectors (15). These sockets are suitable for a tension of 12V DC. Before powering the fixture in this way, check that the battery is full. During recharge process, the led (10) will light up in red. Once the recharge is

completed, the same led will turn into green.

Warning: never let the battery get completely empty, because this would damage it and it will not be possible to recharge it any more. If you don't use the speaker for a long time, we suggest to recharge the battery each 30/40 days. Turn on the amplifier through the button (11) and the led (9) will light up.

### **ECHO EFFECT**

The echo effect can be applied to the mic signal. The echo's level can be adjusted through the ECHO control (5).

### **PRIORITY**

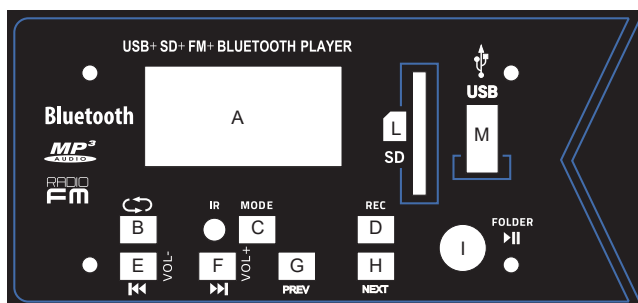
By pressing the button (3) you can activate the "priority" function, which will automatically reduce the input signals' level to give priority to the microphones' volume. Once you stop speaking, the music volume's will automatically resume the previous level.

### **EQUALIZER**

Your speaker is endowed with a practical 5-band graphic equalizer (13), which can optimize the output signal, by adjusting bass and trebles.

### **WIRELESS MICROPHONES**

Check that the batteries are all full and if necessary replace them. To open the batteries' case, remove the screws from the (G) cover. The wireless microphone's range is of around 30 m in ideal conditions. The volume (4) adjusts the level of the wireless microphone's mixed signal. To turn on the wireless microphone use the (F) switch and put it in "ON" position. The led (E) will light up for a second to confirm ON status. The led will then turn off and will light up only to indicate when the batteries are almost empty.



### **LETTORE MP3**

Your new speaker is provided with a sophisticated module with SD(L) and USB sticks (M) player (1), to play MP3 files.

### **CONTROL PANEL BUTTONS**

- A: Display
- B: Repeat function
- C: Mode button
- D: REC function
- E: Quick back / Volume - (Press for 3 sec.)
- F: Quick forward / Volume + (Press for 3 sec.)
- G: Previous track
- H: Following track
- I: Choice from the folder

### **BLUETOOTH FUNCTION**

Press the mode button and select the bluetooth function. Search on your smartphone or tablet the speaker in the bluetooth menu and select it. Once matched, the speaker will play music controlled from the smartphone. No code is usually requested, but if necessary enter the code "0000".

**REMOTE CONTROL**

The remote control (H) can manage all the main functions. In case of wrong operation check the battery's charge and if needed replace it.

**REC FUNCTION**

Your speaker has the possibility to record on SD card audio coming from microphones or from the line signal. It doesn't record music. To record insert a SD card in "FAT 32" format and press the REC button. Audio will be recorded in Mp3 format with following name: 0000.mp3. The quality standard is 128 bps.

**Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.**

**Vi suggeriamo di consultare sul sito internet: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) le “Condizioni Generali di Garanzia” riportate nella sezione “FAQ”.**

**Di seguito un breve estratto:**

- 1) Si prega, dopo l'acquisto di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet accedendo alla sezione assistenza(occorre registrarsi). In alternativa, è possibile registrare il prodotto compilando ed inviando la scheda accanto.
- 2) Sono esclusi i guasti causati da imperizia a da uso non appropriato dell'apparecchio
- 3) La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- 4) La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto.
- 5) Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- 6) Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- 7) A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

**COME PROCEDERE ALL'INVIO  
DEL MODULO DI REGISTRAZIONE  
PRODOTTO:**

- 1) Nel caso in cui non abbiate effettuato la registrazione del prodotto sul nostro sito [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) Vi invitiamo a farlo ritagliando il modulo riportato nella pagina accanto e ad inviarlo presso i nostri uffici.
- 2) Ricordatevi di compilare entrambi i moduli in quanto una copia rimarrà legata al manuale e potrà servirvi in futuro.





**CERTIFICATO DI GARANZIA  
GUARANTEE CERTIFICATE**

**MODULO DI REGISTRAZIONE  
REGISTRATION MODULE**

**COPIA DA INVIARE A:**

Spett.le  
**KARMA ITALIANA Srl**  
Via Gozzano, 38 bis  
21052 - Busto Arsizio (VA)



**CERTIFICATO DI GARANZIA  
GUARANTEE CERTIFICATE**

**MODULO DI REGISTRAZIONE  
REGISTRATION MODULE**

**COPIA DA CONSERVARE**

**BM 101\_**



[illegible][illegible]


[illegible]





**BM 101**



[illegible][illegible]


[illegible]









## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Il prodotto a cui fa riferimento questo manuale rispetta i requisiti essenziali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

**Karma Italiana Srl**

*Questo apparecchio potrebbe operare su frequenze non autorizzate nella regione in cui si trova l'utilizzatore. Si suggerisce di rivolgersi alle autorità competenti e richiedere le informazioni necessarie relative alle frequenze autorizzate nella propria regione per i sistemi radiomicrofonici. In alcuni casi potrebbe essere necessaria una licenza ministeriale per l'uso di questo apparecchio. Per i possibili requisiti rivolgersi alle autorità competenti. L'utente si assume l'esclusiva responsabilità per l'acquisizione della licenza per gli apparecchi radiomicrofonici e la licenziabilità dipende dalla classificazione e dall'applicazione dell'utente e della frequenza selezionata. (D. Lgs. 269/2001 art.6 comma 3). Le frequenze utilizzate da questo prodotto sono autorizzate solo sul territorio Italiano e potrebbero non essere utilizzabili in altri paesi. Si suggerisce di rivolgersi alle autorità competenti e richiedere le relative informazioni.*

Paesi per i quali il prodotto dispone dell'autorizzazione all'immissione nel mercato: **ITALIA**

**Karma Italiana Srl**



## **COMPLIANCE DECLARATION**

The product described in this manual is compliant with the essential requirements of 2014/53/EU directive.

**Karma Italiana Srl**

*This device operates on frequencies that are legal on the Italian territory and might not be authorized in other geographic areas. We suggest to address to the local authorities to ask for information about the frequencies authorized in your country.*

**Karma Italiana Srl**



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto

This symbol alerts you to the presence of important operating and maintenance, in the manual or in the documentation accompanying the product



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle norme della Comunità Europea: RED e LVD (Direttive sulla Bassa Tensione). La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the European Community standards RED and LVD ( Low Voltage Directive ). Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italian Srl.



**Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - “ Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”.**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

**Pursuant to Italian Legislative Decree 49 dated 14 March 2014 on “Implementation of Directive 2012/19/UE on Waste Electrical and Electronic Equipment (RAEE)”**

The symbol of the crossed-out wheeled bin shown on the device or its packaging indicates that, at the end of its service life, the product must be collected separately from other wastes. The user must therefore consign it complete with all its main components to a suitable separate collection centre for electrical and electronic wastes, or confer it to a shop of electrical and electronic equipment when purchasing an equivalent product. Suitable separate collection allows the discarded equipment to be sent for recycling, treatment and disposal in an environmentally friendly way, and helps to avoid possible negative effects on health and environment, promoting the recycling of the materials of which the device is composed. Illegal disposal of the product by the user may result in the application of the sanctions envisaged by applicable law. by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree N° 49 del 14 March 2014



Questo simbolo indica la conformità del prodotto alle normative internazionali RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances) che limita l'impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche immesse sul mercato europeo dal 1° luglio 2006. Fa parte di una serie di Direttive UE sull'ambiente ed è connessa strettamente alla Direttiva RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).

This symbol indicates that the product complies with international standards RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances) which restricts the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment put on the European market from 1 July 2006. It is part of a series of EU Directives and environment and is closely connected to the WEEE Directive ( Waste Electrical and Electronic Equipment).

	BM 1010	BM 1012
<i>Alimentazione / Power Supply</i>	110V o 230V / 50Hz	110V o 230V / 50Hz
<i>Potenza Max / Max Power:</i>	100 W	120 W
<i>Potenza RMS / RMS Power:</i>	50 W	60 W
<i>Batteria / Battery:</i>	12V - 4,5A	12V - 4,5A
<i>Woofer</i>	10" (25 cm)	12" (31 cm)
<i>Magnete / Magnet:</i>	20 oz	30 oz
<i>Impedenza Woofer / Woofer Imped.</i>	4 Ohm	4 Ohm
<i>Voice coil:</i>	1" titanio	1,5" titanio
<i>Tweeter:</i>	40 mm, 30 oz	40 mm, 30 oz
<i>Ingressi / Inputs:</i>	1 MIC, 1 GUITAR, 1 LINE	1 MIC, 1 GUITAR, 1 LINE
<i>Uscita / Output:</i>	1 Line out	1 Line out
<i>Risposta in freq. / Frequency Resp:</i>	50 Hz - 20 KHz (-10dB)	50 Hz - 20 KHz (-10dB)
<i>SPL</i>	92 dB	93 dB
<i>Lettore MP3 / Mp3 Player</i>	SD, USB	SD, USB
<i>Bluetooth</i>	Si	Si
<i>Radio</i>	FM	FM
<i>Radiomicrofono / Wireless Mic</i>	2 x VHF   2 batteries AA	2 x VHF   2 batteries AA
<i>Regolazione toni / Tone Adjust</i>	5 Band Equalizer	5 Band Equalizer
<i>Dimensioni / Dimensions:</i>	350 x 290 x 500 mm	380 x 300 x 590 mm
<i>Peso / Weight:</i>	7,3 Kg	9,7 Kg

	BM 1015
<i>Alimentazione / Power Supply</i>	110V o 230V / 50Hz - 15V DC
<i>Potenza Max / Max Power:</i>	160 W
<i>Potenza RMS / RMS Power:</i>	80 W
<i>Batteria / Battery:</i>	12V - 7,2A
<i>Woofer</i>	15"
<i>Magnete / Magnet:</i>	20 oz
<i>Impedenza Woofer / Woofer Imped.</i>	4 Ohm
<i>Voice coil:</i>	1,5" titanio
<i>Tweeter:</i>	40 mm, 30 oz
<i>Ingressi / Inputs:</i>	1 MIC, 1 GUITAR, 1 LINE
<i>Uscita / Output:</i>	1 Line out
<i>Risposta in freq. / Frequency Resp:</i>	50 Hz - 20 KHz (-10dB)
<i>SPL</i>	97 dB
<i>Lettore MP3 / Mp3 Player</i>	SD, USB
<i>Bluetooth</i>	Si
<i>Radio</i>	FM
<i>Radiomicrofono / Wireless Mic</i>	2 x VHF   2 batteries AA
<i>Regolazione toni / Tone Adjust</i>	5 Band Equalizer
<i>Dimensioni / Dimensions:</i>	410 x 690 x 370 mm
<i>Peso / Weight:</i>	15 Kg

La Karma Italiana srl, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Karma Italiana srl, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

---

**KARMA®**

Via Gozzano 38 bis  
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy  
Telefono +39 0331.628.244  
Fax +39 0331.622.470

**[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)**

*made in China*

